



Adresa: **Ul. Hamdije Čemerlića 39a**  
71000 Sarajevo  
<http://www.voda.ba>

tel. +387 33 726 400  
fax. +387 33 726 423  
e-mail: [info@voda.ba](mailto:info@voda.ba)

Broj: **UP-1/21-3-40-178-4/25**  
Datum: **01.07.2025. godine**

«Agencija za vodno područje rijeke Save» Sarajevo rješavajući po zahtjevu pravnog lica «AJDIN-TRADE» d.o.o. Visoko za donošenje rješenja o vodnoj dozvoli za ispuštanje tehnoloških otpadnih voda u prirodni recipijent sa lokaliteta proizvodnog objekta za preradu i skladištenje povrća i voća izgrađenog u Industrijskoj zoni Ozrakovići, grad Visoko, na osnovu člana 109. stav (1) tačka 2. Zakona o vodama («Službene novine Federacije BiH», broj 70/06 i člana 200. stav (1) Zakona o upravnom postupku («Službene novine Federacije BiH», broj 2/98, 48/99 i 61/22), donosi

### **R J E Š E N J E o vodnoj dozvoli**

1. Pravnom licu, «AJDIN-TRADE» d.o.o. Visoko daje se vodna dozvola za ispuštanje tehnoloških otpadnih voda u prirodni recipijent sa lokaliteta proizvodnog objekta za preradu i skladištenje povrća i voća izgrađenog u Industrijskoj zoni Ozrakovići na zemljištu označenom kao k.č. broj: k.č. 128, 129 i 130 K.O. Ozrakovići, grad Visoko.
2. Vodna dozvola se daje na osnovu dostavljene dokumentacije, utvrđenog činjeničnog stanja tokom uviđaja izvršenog na lokaciji predmetnog objekta i uz sljedeće uslove:
  - 2.1. Da se, za vrijeme trajanja ove dozvole, obezbijedi da se sistem za prikupljanje i prečišćavanje tehnoloških otpadnih voda, instalirana oprema i objekti na lokalitetu predmetnog proizvodnog objekta u Industrijskoj zoni Ozrakovići, grad Visoko održavaju u funkcionalnom stanju i koriste u skladu sa namjenom i uslovima iz ove vodne dozvole.
  - 2.2. Da se, za vrijeme trajanja ove dozvole, obezbijedi da se tehnološke otpadne vode nastale u proizvodnom procesu pranja i prerade povrća i voća nesmetano sakupljaju te preko taložnika – odvajača krutih tvari odvode u septičku jamu sa prelivom u kolektor Industrijske zone Ozrakovići sa krajnjim ispustom u rijeku Bosnu.
  - 2.3. Prečišćene otpadne vode nastale u postupku prerade voća i povrća, prije ispuštanja u recipijent, moraju ostati u maksimalno dopuštenim granicama definisanim u Prilogu 6. Uredbe o uslovima ispuštanja otpadnih voda u okoliš i sisteme javne kanalizacije («Službene novine Federacije BiH», broj 26/20, 96/20 i 1/24).
  - 2.4. Objekte koji se koriste u svrhu prikupljanja, odvodnje i tretmana otpadnih voda nastalih na lokalitetu predmetnog proizvodnog objekta (kanalizaciona mreža, slivnici, taložnik, septička jama) potrebno je održavati i koristiti na takav način koji će obezbijedi njihovu potpunu ispravnost i funkcionalnost. O načinu i vremenu radova održavanja neophodno je voditi službenu evidenciju i arhivu.
  - 2.5. Čišćenje i pražnjenje taložnika i septičke jame može vršiti isključivo firma ovlaštena za tu vrstu djelatnosti, prema posebnom ugovoru. Korisnik je obavezan da redovno vodi dnevnik o pražnjenju, izdvojenom talogu i odvozu sadržaja iz taložnika i septičke jame.
  - 2.6. Otpad nastao u postupku prerade voća i povrća, sadržaj iz taložnika i septičke jame kao i ostali opasni i neopasni otpad, ne smiju se ni privremeno odlagati na česticu «vodno dobro» odnosno u vodotoke i na obale.
  - 2.7. Da se prikupljanje i privremeno skladištenje otpadaka iz procesa prerade povrća i voća vrši na način da se onemogući njihovo rasipanje po okolnom terenu.
  - 2.8. Vlasnik odnosno korisnik predmetnog objekta je dužan, putem laboratorije ovlaštene od strane Federalnog ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva, vršiti redovna ispitivanja kvaliteta otpadnih voda, uzimanjem uzorka efluenta iz okna za monitoring (u periodu rada proizvodnog objekta) u skladu sa Uredbom o uslovima ispuštanja otpadnih voda u okoliš i sisteme javne kanalizacije. Učestalost i način ispitivanja vršiti u skladu sa članom 20. Uredbe o uslovima ispuštanja otpadnih voda u okoliš i sisteme javne kanalizacije. Rezultate analiza dostaviti ovoj Agenciji.

- Izvještaje o ispitivanju i ocjeni kvaliteta otpadnih voda može uraditi isključivo laboratorija ovlaštena od strane Federalnog ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva po osnovu člana 64. stav (3) Zakona o vodama i Pravilnika o uslovima koje moraju ispunjavati referentne odnosno ovlaštene laboratorijske za ispitivanje voda, sadržaj i način davanja ovlasti («Službene novine Federacije BiH», broj 14/10, 14/13, 26/14, 23/17 i 41/20).
- 2.9. Vlasnik odnosno korisnik objekta je obavezan pridržavati se svih mjera i uslova propisanih u saglasnostima i dozvolama izdatim od strane drugih nadležnih organa, a odnose se na korištenje i zaštitu voda i nisu u suprotnosti sa uslovima iz ove vodne dozvole.
3. Vlasnik, odnosno korisnik objekta je obavezan voditi propisne evidencije, te nadležnim organima dostavljati propisane obrasce (Obrazac EBS) u skladu sa Zakonom o vodama i Pravilnikom o načinu obračunavanja, postupku i rokovima za obračunavanje i plaćanje i kontrolu izmirivanja obaveza na osnovu opšte vodne naknade i posebnih vodnih naknada («Službene novine Federacije BiH», broj 92/07, 46/09, 79/11, 88/12 i 03/16), Prilog 1. Poglavlje V – Određivanje koeficijenata zagađenja za zagađivače voda kod kojih se ne vrše direktna mjerena voda te prema dostavljenim obrascima izvršavati u cijelosti i u propisanim rokovima obavezu plaćanja vodnih naknada.
4. U periodu važenja ove dozvole, Korisnik je dužan provoditi sve mjere i aktivnosti propisane istom.
5. U slučaju izvanrednih situacija, havarijskih onečišćenja i drugih sličnih okolnosti, čime bi bio ugrožen kvalitet podzemnih i površinskih voda, korisnik predmetnog objekta obavezan je izvjestiti nadležne organe i izvršiti izvanredna postupanja po nalogu nadležnih organa, te o vlastitom trošku uzroke štete otkloniti, a nastale štete nadoknaditi.
6. Ukoliko uslijed štetnog djelovanja voda nastalog zbog neizgrađenosti ili nedovoljne sposobljenosti (zaštitnih) vodnih objekata dođe do nastanka štete na predmetnom objektu obuhvaćenom ovom vodnom dozvolom, korisnik zaštitnih vodnih objekata nije odgovoran za nastale štete.
7. Ukoliko radom predmetnog objekta dođe do šteta ma kakvog karaktera, korisnik vodne dozvole je dužan uzroke nastalih šteta otkloniti, a nastale štete trećim licima nadoknaditi.
8. Prava stečena po ovoj dozvoli ne mogu se prenosi na treća lica, a ista prestaju u skladu sa odredbama Zakona o vodama.
9. U ovoj upravnoj stvari plaćene su sve upravne pristojbe.
10. Ova vodna dozvola, shodno članu 117. stav (1) i 129. Zakona o vodama se daje sa rokom važenja od 5 (pet) godina od dana pravosnažnosti ovog rješenja.
11. Prije isteka važnosti ove dozvole Korisnik je dužan da podnese zahtjev za izdavanje nove vodne dozvole.
12. Ovo rješenje o vodnoj dozvoli može se izmjeniti ukoliko za to nastupe razlozi utvrđeni u članu 130. stav (1) tačka 1., 2., 3. ili 4. Zakona o vodama, a zainteresirane stranke podnesu argumentiran zahtjev za izmjenu ovog vodnog akta.

### O b r a z l o ž e n j e

Od strane pravnog lica «AJDIN-TRADE» d.o.o. Visoko dana 25.04.2025. godine podnesen je ovoj Agenciji zahtjev za izdavanje vodne dozvole za ispuštanje tehnoloških otpadnih voda u prirodni recipijent sa lokaliteta proizvodnog objekta za preradu i skladištenje povrća i voća izgrađenog u Industrijskoj zoni Ozrakovići na zemljištu označenom kao k.č. broj: k.č. 128, 129 i 130 K.O. Ozrakovići, grad Visoko.

U provedenom postupku dostavljena je i pregledana sljedeća dokumentacija:

- Ovjerena kopija Rješenja o registraciji u sudski registar broj: 043-0-Reg-09-000983 izdatog 15.10.2009. godine od strane Općinskog suda u Zenici,
- Ovjerena kopija Rješenja o izmjenama podataka u sudski registar broj: 043-0-Reg-16-000020 izdatog 13.01.2016. godine od strane Općinskog suda u Zenici,
- Ovjerena kopija Uvjerenja o poreznoj registraciji izdatog dana 06.06.2005. godine od strane Porezne uprave Federacije BiH – Kantonalni ured Zenica,
- Kopija Rješenja o upotrebi građevine broj: 12-23-5034/05 izdatog dana 23.06.2006. godine od strane Ministarstva za prostorno uređenje, promet i komunikacije i zaštitu okoline Zeničko-dobojskog kantona (rješenje izdato za Ajdin Amela),
- Kopija Rješenja o vodnoj dozvoli broj: UP-I/25-3-40-031-4/20 izdatog dana 22.05.2020. godine od strane «Agencije za vodno područje rijeke Save» Sarajevo,
- Kopija Izvještaja broj: 2464/24 o monitoringu kvaliteta i kvantiteta otpadnih voda pogona «AJDIN-TRADE» d.o.o. Visoko urađen od strane «Inspekt-RGH» d.o.o. Sarajevo, decembar 2024. godine,
- Kopija računa broj: R-0-88/25 o čišćenju i pražnjenju taložnika dostavljen 20.06.2025. godine od strane «SCHAFER» d.o.o. Ilijaš, Sarajevo,

- Glavni projekat za poslovni objekat vi Ajdin Amela u Visokom urađen od strane «TEHNO biro» d.o.o. Tuzla (šifra: 01-J/04, januar 2004. godine) – na uvid,
- Dokaz o uplaćenoj upravnoj taksi na zahtjev.

Nakon izvršenog uvida u dostavljeni zahtjev i priloženu dokumentaciju utvrđeno je da su uz zahtjev dostavljeni potrebni prilozi, te je ovaj organ u skladu sa odredbama Zakona o upravnom postupku pokrenuo postupak u ovoj upravnoj stvari.

U skladu sa članom 12. stav (5) i (6) Pravilnika o sadržaju, obliku, uslovima, načinu izdavanja i čuvanja vodnih akata («Službene novine Federacije BiH», broj: 31/15, 55/19, 41/20 i 63/22), izvršen je obilazak predmetnog objekta u Industrijskoj zoni Ozrakovići, grad Visoko i tom prilikom je sačinjen Zapisnik o uvidaju broj: UP-1/21-3-40-178-3/25 od 26.06.2025. godine.

Na osnovu dostavljene dokumentacije i izvršenog uviđaja na licu mesta utvrđeno je sljedeće:

Predmetni proizvodni objekat za preradu i skladištenje povrća i voća izgrađen je u Industrijskoj zoni Ozrakovići, grad Visoko. Za predmetni objekat je od strane Agencije dana 22.05.2020. godine izdato Rješenje o vodnoj dozvoli broj: UP-I/25-3-40-031-4/20 sa određenim uslovima. U toku uviđaja utvrđeno je da nije bilo izmjena u odnosu na navedenu dozvolu.

Objekat radi sezonski te se u toku godine preradi oko 200 tona različitog povrća (voće je vrlo malo zastupljeno). Proizvodnja kiselog kupusa počinje u jesen po dopremi kupusa. Očišćene glavice kupusa se slažu u veliku plastičnu burad i drže na odgovarajućoj temperaturi određeno vrijeme. Osim kupusa vrši se prerada paprike, karfiola, krastavca, mrkve i ostalog povrća po sistemu toplog naljeva. Nakon završenog procesa prerade vrši se mašinsko pakovanje. Rad se odvija u jednoj smjeni sa ukupno 6 uposlenika. Snabdijevanje vodom za tehnološke potrebe u postupku pranja i prerade povrća i voća i sanitarnе potrebe uposlenih obezbijeđeno je priključkom na gradski vodovodni sistem.

Tehnološke otpadne vode nastale pranjem povrća, buradi, instalisane opreme, posuda, radnih površina i podova se prikupljaju zasebnim kanalizacionim sistemom te preko taložnika (odvajača krutih tvari) ispuštaju preko okna za monitoring u septičku jamu sa prelivom u kanalizacioni kolektor izgrađen za potrebe Industrijske zone Ozrakovići. Krajnji isput iz ovog kolektora je u rijeku Bosnu. U istu septičku jamu se zasebnom kanalizacionom mrežom odvode i sanitarno fekalne vode iz toaleta za uposlene.

Otpad nastao u postupku rezanja i prerade povrća se koristi kao hrana za životinje.

Monitoring otpadnih voda se vrši redovno. Na uvid predložen Izvještaj o ispitivanju kvaliteta otpadnih voda za decembar 2024. godine urađen od strane «Inspekt RGH» d.o.o. Sarajevo. Prema podacima iz dostavljenog Izvještaja utvrđeno je da ispitivani parametri zadovoljavaju granične vrijednosti emisije utvrđene Uredbom o uslovima ispuštanja otpadnih voda u prirodne recipijente i sisteme javne kanalizacije.

Tačka 3. dispozitiva rješenja je propisana u skladu sa tačkama 12. i 35. Pravilnika o načinu obračunavanja, postupku i rokovima za obračunavanje i plaćanje i kontrolu izmirivanja obaveza na osnovu opšte i posebnih vodnih naknada («Službene novine Federacije BiH», broj 92/07, 46/09, 79/11, 88/12 i 03/16) i Odlukom o visini posebnih vodnih naknada («Službene novine Federacije BiH», broj 46/07, 10/14 i 03/16).

Na osnovu provedenog postupka, dostavljene dokumentacije i uviđaja izvršenog na predmetnoj lokaciji, a u svrhu smanjenja negativnih uticaja predmetnog proizvodnog objekta na stanje voda i vodni režim, podnosiocu zahtjeva su ovom vodnom dozvolom u tački 2. dispozitiva Rješenja propisani uslovi u skladu sa odredbama člana 53. i 116. Zakona o vodama, člana 12. i 13. Pravilnika o sadržaju, obliku, uslovima, načinu izdavanja i čuvanja vodnih akata i odredbama člana 3. tačka cc) Uredbe o uslovima ispuštanja otpadnih voda u okoliš i sisteme javne kanalizacije, konstatuje se da je podnositelj zahtjeva «AJDIN-TRADE» d.o.o. Visoko, ispunio minimum uslova za izdavanje vodne dozvole za ispuštanje tehnoloških otpadnih voda u prirodni recipijent sa lokaliteta proizvodnog objekta za preradu i skladištenje povrća i voća izgrađenog u Industrijskoj zoni Ozrakovići, grad Visoko, te je riješeno kao u dispozitivu ovog Rješenja.

U skladu sa članom 61. Zakona o vodama i odredbama Pravilnika o postupcima i mjerama u slučajevima akcidenta na vodama i obalnom vodnom zemljištu («Službene novine Federacije BiH», broj 71/09 i 102/18) korisniku predmetnog objekta utvrđene su obaveze u tački 5. dispozitiva ovog Rješenja.

Podnositelj zahtjeva je uplatio i posebne troškove shodno Zaključku ove Agencije broj: UP-1/21-3-40-178-2/25 od 23.06.2025. godine.

Podnositelj zahtjeva je uplatio upravnu i administrativnu taksu u iznosu od 70 KM u skladu sa Zakonom o federalnim upravnim taksama i tarifi federalnih upravnih taksi («Službene novine Federacije BiH», broj 6/98, 8/00, 45/10 i 43/13).

**Uputa o pravnom lijeku:**

Protiv ovog Rješenja može se uložiti žalba Federalnom ministarstvu poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva u roku od 15 dana od dana prijema Rješenja.

Žalba se podnosi neposredno pismeno ili preporučeno putem pošte ovom organu i taksira se sa 15 KM takse, prema tarifnom broju 3. Tarife federalnih administrativnih taksi.

Obrađivač akta:

Nermina Hodžić, dipl.inž.građ.



Dostaviti:

- «AJDIN-TRADE» d.o.o. Visoko  
Industrijska zona Ozrakovići bb, 71300 Visoko
- AVP Sava, ISV – Vodna knjiga
- Sektor 50
- Sektor 40 - arhiva
- Oglasna ploča - AVP Sava